



Fachstelle für Tauchunfallverhütung
Ufficio per la Prevenzione degli Infortuni Subacquei
Bureau de Prévention des Accidents de Plongée

Tauchunfall-Statistik
Statistique des accidents de plongée

2011

Publikation © FTU 2012

www.ftu.ch

Version: 1.0

Inhaltsverzeichnis / Table des matières

1	Einleitung / Introduction.....	3
1.1	Über die FTU / Informations sur le BAP.....	3
1.2	Unfälle Klassifikation / Classification des accidents.....	3
1.3	Unfallvorstellung / Présentation des accidents	4
1.4	Datensammlung / Collecte de données	4
1.5	Erscheinungsweise / Fréquence de parution	5
1.6	Kontakt / Contact.....	6
2	Unfälle Zusammenfassung 2011 / Récapitulatif Accidents 2011.....	7
2.1	Anzahl gemeldete Unfälle / Nombre d'accidents rapportés	7
2.2	Unfälle pro Monat / Accidents par mois	9
2.3	Tauchgang maximale Tiefe (m) / Profondeur maximale lors de la plongée (m)	9
2.4	Taucherprofil / Profil des plongeurs.....	10
2.5	Unfallort / Lieux des accidents	10
	Tabelle / Tableau 8 – Unfallort / Lieux des accidents (2011)	10
2.6	REGA Beteiligung / Engagement de la REGA.....	10
	Tabelle / Tableau 9 – REGA Beteiligung / Engagement de la REGA (2011).....	10
2.7	Todesfälle / Accidents mortels	10
2.8	Zwischenfälle pro Kategorien / Incidents par catégories.....	11
3	Todesfälle / Accidents mortels	12
4	Tauchzwischenfälle / Incidents de plongée	15
4.1	Dekompressionskrankheit / Accidents de décompression.....	15
4.2	Barotraumen / Barotraumatismes	16
4.3	Gasvergiftungen / Accidents toxiques dus aux gaz	17
4.4	Verletzungen / Blessures	17
4.5	Sonstiges / Divers.....	18
5	Anhang - Unfallkategorien / Annexe - Catégories des accidents	19

Tabellen, Graphiken / Tableaux, graphiques

Tabelle / Tableau 1 - Anzahl gemeldete Unfälle / Nombre d'accidents rapportés (2011)	7
Tabelle / Tableau 2 - Anzahl gemeldete Unfälle / Nombre d'accidents rapportés (2000-2011)	7
Grafik / Graphique 3 - Anzahl tödliche Tauchunfälle / Nombre d'accidents mortels (2000-2011)	8
Grafik / Graphique 4 - Anzahl Tauchzwischenfälle / Nombre d'incidents (2000-2011)	8
Grafik / Graphique 5 – Anzahl Unfälle pro Monat / Nombre d'accidents par mois (2011)	9
Grafik / Graphique 6 – Max. Tiefe bei Unfall / Profondeur maximale de la plongée (2011)	9
Tabelle / Tableau 7 – Taucherprofil / Profil des plongeurs (2011)	10
Tabelle / Tableau 8 – Unfallort / Lieux des accidents (2011)	10
Tabelle / Tableau 9 – REGA Beteiligung / Engagement de la REGA (2011)	10
Grafik / Graphique 10 – Zwischenfälle pro Kategorien / Classification des incidents par catégories (2011)	11
Tabelle 11 – Unfallkategorien / Catégories des accidents	19

Version	Beschreibung / Description
1.0	06.05.2012 - Erste Publikation / Première publication

1 Einleitung / Introduction

1.1 Über die FTU / Informations sur le BAP

Die Fachstelle für Tauchunfallverhütung (FTU) in der Schweiz wurde 1995 als verbandsneutrale, unabhängige Nonprofit-Organisation gegründet. Mitglieder sind alle in der Schweiz tätigen tauchsportlichen Verbände sowie weitere interessierte Organisationen, unter anderen Divers Alert Network (DAN), Professional Association of Diving Instructors (PADI), Scuba Schools International (SSI), Schweizerischer Unterwasser-Sport-Verband (SUSV), Schweizerische Gesellschaft für Unterwasser- und Hyperbarmedizin (SGUHM), Wasser-schutzpolizei der Stadt Zürich, Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (SUVA), Schweizerische Lebensrettungs-Gesellschaft (SLRG), Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung (BfU), Interverband für Rettungswesen (IVR), Schweizerische Rettungsflugwacht (REGA).

Eines der Ziele der FTU ist das Erstellen und publizieren von regelmässigen Unfallstatistiken basierend auf eigenen Erhebungen und in Zusammenarbeit mit den Partnerorganisationen im Hinblick auf eine Verbesserung der Sicherheit der Taucher. Die vorliegende Tauchunfallstatistik wurde zu diesem Zweck erstellt.

Fondé en 1995 le Bureau suisse de prévention des Accidents de Plongées (BAP) est une fédération neutre et une organisation indépendante sans but lucratif. En sont membres toutes les associations sportives de plongée actives en Suisse ainsi que d'autres organisations intéressées, parmi lesquelles Divers Alert Network (DAN), la Société Suisse de Médecine Subaquatique et Hyperbare (SGUHM), la Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents (Suva), la Société Suisse de Sauvetage (SSS), le Bureau de prévention des accidents (BPA), l'Interassociation de sauvetage (IAS), et la Garde aérienne suisse de sauvetage (REGA).

Un des objectifs du BAP est d'établir et de publier régulièrement les statistiques d'accidents basées sur ses propres enquêtes et en collaboration avec les organisations partenaires, dans le but d'améliorer la sécurité des plongeurs. Le présent rapport répond à cet objectif.

1.2 Unfälle Klassifikation / Classification des accidents

Im Rahmen dieses Berichtes sind die Unfälle und die Zwischenfälle wie folgt klassifiziert:

- Todesfälle
- Zwischenfälle¹:
 - Dekompressionsunfälle (DCI)
 - Barotraumen
 - Gasvergiftungen
 - Verletzungen
 - Sonstiges

Die Tauchunfälle haben in der Regel mehr als eine Ursache. Ist dies der Fall wird der Tauchunfall nach der am ehesten zutreffenden Ursache klassifiziert. Wenn zum Beispiel eine zu hohe Aufstiegsgeschwindigkeit einen Dekompressionsunfall verursacht, dann wird der Tauchunfall unter Dekompressionsunfall klassifiziert.

Für weitergehende Informationen zur Klassifizierung von Tauchunfällen und -zwischenfällen

Dans le cadre de ce rapport, les accidents et les incidents de plongée sont classifiés de la manière suivante :

- Accidents mortels
- Incidents²:
 - Accidents de décompression (DCI)
 - Barotraumatismes
 - Accidents toxiques dus aux gaz
 - Blessures
 - Divers

Les accidents de plongée ont en général plus d'une cause. Lorsque c'est le cas, les accidents sont classifiés selon la cause la plus probable. Par exemple dans le cas où une remontée trop rapide provoque un accident de décompression, l'accident sera classifié sous accident de décompression.

Pour de plus amples détails sur la classification

¹ Ein Tauchzwischenfall ist eine Situation, die nicht tödliche Folgen hatte, die aber die Gesundheit oder die Sicherheit des Tauchers gefährdet hat.

² Un incident de plongée est une situation qui ne s'est pas terminée par un accident mortel mais qui a mis la santé ou la sécurité du plongeur en danger.

weisen wir auf den Anhang dieses Dokumentes.

des accidents et incidents de plongée voir l'annexe en fin de ce document.

1.3 Unfallvorstellung / Présentation des accidents

In jeder Kategorie werden die Unfälle und die Zwischenfälle in chronologischer Reihenfolge vorgestellt. Die Beschreibung folgt folgender Struktur:

Dans chaque catégorie les accidents et les incidents sont présentés par ordre chronologique. Leur description suit la structure suivante:

Unfalldatum Monat/Jahr	Referenz Nr.
Kurze Unfallbeschreibung	
.....	
.....	

Mois/année de l'accident	No. référence
Brève description de l'accident	
.....	
.....	

Der Referenznummer setzt sich wie folgt zusammen:

CH-JAHR-Sequenznummer

Zum Beispiel ist die Referenznummer des dritten Tauchunfalles im Jahr 2011 die CH-2011-03.

Le numéro de référence se compose comme suit:

CH-ANNEE-Numéro séquentiel.

Par exemple le numéro de référence du 3ème accident de l'année 2011 est CH-2011-03.

Empfehlung

In den Fällen, wo eine Empfehlung an die Taucherinnen und Taucher abgegeben werden kann, um ein Unfallrisiko oder zu mindern oder eine Behandlung der Verunfallten zu verbessern, wird eine solche formuliert.

Recommandation

Dans les cas qui le permettent, une recommandation aux plongeurs et plongees permettant de réduire ce risque d'accident ou de permettre un meilleur traitement des accidentés est formulée.

Disclaimer

Der Umfang und die Genauigkeit der Angaben in diesem Bericht werden von der FTU nicht garantiert.

Disclaimer

L'intégralité et l'exactitude des données contenues dans ce rapport ne sont pas garanties par le FTU.

1.4 Datensammlung / Collecte de données

Vorbeugen ist besser als heilen

Ein Zwischenfall beim Tauchen ereignet sich ungewollt, vielfach unverhofft. Doch von unangenehmen Erfahrungen und bitteren Lehren einzelner könnten andere Taucher und Taucherinnen profitieren, denn in ihnen stecken wertvolle Hinweise und Erkenntnisse zu den Problemen und Gefahren beim Sporttauchen. Sie zu sammeln, auszuwerten und dadurch einen aktiven Beitrag zur Unfallprävention zu leisten, ist Ziel der Fachstelle für Tauchunfallverhütung (FTU).

Prévenir vaut mieux que guérir

Un incident de plongée arrive de manière inattendue, souvent inopinément. D'autres plongeurs et plongees, pourraient tirer profit de ces expériences désagréables et de ces douloureux enseignements individuels. Ceux-ci contiennent de précieuses indications et connaissances sur les problèmes et les dangers de la plongée. Le but du BAP est de récolter et d'analyser ces informations et ainsi apporter une contribution active à la prévention des accidents.

Deine Mitarbeit zählt

Um dieses Ziel zu erreichen, ist die FTU auf die Hilfe der Taucher und Taucherinnen, auf ihre Berichte über problematische Vorkommnisse unter Wasser angewiesen. Dabei interessieren nicht nur schwere Unfälle. Starke Müdigkeit, ausgeprägter Tiefenrausch oder andere Beschwerden und Verletzungen, die im

Ta coopération compte

Pour atteindre cet objectif, le BAP dépend de l'aide apportée par tous les plongeurs et plongees rapportant des événements problématiques survenus en plongée. Nous n'attachons pas que de l'intérêt pour les accidents graves. Fatigue excessive, ivresse des profondeurs prononcée ou d'autres malaises et blessures, en relation avec une plongée, servent

Zusammenhang mit einem Tauchgang stehen, dienen der Forschung nach den Gründen von Tauchunfälle ebenso.

Tauchunfallerfassung

Für die Erfassung solcher Ereignisse stellt die FTU einen vereinfachten **Erfassungsbogen für Tauchzwischenfälle** und eine **detailliertere Version des Erfassungsfomulares** bereit.

Die Erfassungsfomulare findet man auf der Homepage der FTU zum Herunterladen:

- <http://www.ftu.ch/de/erfassung/index.php>

Das Unfallerfassungsfomular kann auch auf elektronischem Weg via :

- arzt@ftu.ch oder auf postalischem Weg an die folgende Adresse :
- Fachstelle für Tauchunfallverhütung, Postfach 1701, CH-8026 Zürich angefordert werden.

Die Daten bleiben geheim

Die Daten des Erfassungsbogens werden von der FTU so aufbereitet, dass ohne direkte Kenntnisse des Zwischenfalls keinerlei Rückschlüsse auf betroffene oder beteiligte Personen möglich sind. Personalien werden von der FTU unter Verschluss gehalten. Diese Daten dienen der FTU ausschliesslich für Rückfragen und unterliegen dem Datenschutz. Die FTU haftet für die Einhaltung des Datenschutzes und garantiert, dass keine Personalien weitergegeben werden (insbesondere an Polizei, Versicherungen, Medien usw.). Die Daten über den Tauchzwischenfall/Tauchunfall dienen ausschliesslich der Erstellung von Statistiken für präventive sowie wissenschaftliche Zwecke und können von den Betroffenen uneingeschränkt eingesehen werden.

Danksagung

Die verwendeten Angaben in diesem Bericht stammen aus verschiedenen Quellen, inklusive den Medien. Ein spezieller Dank geht an alle Personen, die uns die Informationen zur Verfügung gestellt haben.

1.5 Erscheinungsweise / Fréquence de parution

Dieser Bericht wird jährlich veröffentlicht. Wenn wir weitere Informationen oder neue Tatsachen über einen Vorfall oder einen Unfall erhalten, wird eine neue Ausgabe veröffentlicht.

Wenn Sie über diese Veröffentlichungen informiert werden möchten, abonnieren Sie bitte den FTU-Newsletter.

(<http://www.ftu.ch/de/newsletter/index.php>)

aussi à la recherche des causes des accidents de plongée.

Soumettre un rapport d'incident

Dans le but de collecter ces données le BAP tient à disposition des plongeurs et plongeuses un **questionnaire incidents** simplifié pour la saisie de tels événements ainsi qu'un **formulaire de saisie d'accident** plus complet.

Ces formulaires sont disponibles sur la page Web du BAP :

- <http://www.ftu.ch/fr/erfassung/index.php>

Ils peuvent aussi être demandés par e-mail à l'adresse suivante :

- arzt@ftu.ch ou par courrier à l'adresse suivante :
- Bureau pour la prévention des Accidents de Plongée (BAP), Boîte postale 1701, CH-8026 Zurich.

Les données restent confidentielles

Les données personnelles servent exclusivement au BAP et au DAN pour des analyses et sont soumises à la protection des données. Le BAP et DAN répondent de la protection des données et garantissent qu'aucune donnée personnelle n'est transmise (en particulier à la police, aux assurances, aux médias etc.). Les autres données servent exclusivement à l'établissement de statistiques à des buts préventifs ainsi que scientifiques et sont traitées de telle sorte qu'aucune conclusion concernant les personnes impliquées ou associées ne soit possible. Les données peuvent être consultées sans restriction par les personnes concernées.

Remerciements

Les données incluses dans ce rapport proviennent de nombreuses sources, y compris des médias. Un merci tout particulier à toutes les personnes qui nous les ont mises à disposition.

Ce rapport est publié une fois par année. Lorsque nous recevons de plus amples renseignements ou des faits nouveaux sur un incident ou un accident une nouvelle publication sera faite.

Si vous souhaitez être informés de ces publications veuillez vous inscrire à la FTU-Newsletter.

(<http://www.ftu.ch/fr/newsletter/index.php>)



1.6 Kontakt / Contact

Für Bemerkungen oder Fragen zu diesem Dokument wenden Sie sich bitte an:

Fachstelle für Tauchunfallverhütung
Daniel Richard
Präsident
Postfach 1701
CH-8026 Zürich
E-Mail: praesident@ftu.ch

Pour les commentaires ou des questions concernant ce document veuillez contacter :

Bureau de Prévention des Accidents de Plongée
Denis Paratte
Vice-président et expert technique
Case postale 1701
CH-8026 Zürich
E-Mail: technik@ftu.ch

2 Unfälle Zusammenfassung 2011 / Récapitulatif Accidents 2011

2.1 Anzahl gemeldete Unfälle / Nombre d'accidents rapportés

Dieser Bericht enthält Informationen über die Tauchzwischenfälle und Tauchunfälle, die sich im Laufe des Jahres 2011 in der Schweiz, unabhängig des Herkunftslandes der beteiligten Taucher, ereignet haben.

Ausgenommen das Jahr 2003, das hinsichtlich tödlicher Tauchunfälle ein Ausnahmejahr war, stellt das Jahr 2011 mit 5 tödlichen Tauchunfällen in der Schweiz ein mittelmässiges Jahr dar. Zu erwähnen ist, dass eines der tödlichen Tauchunfälle ein Apnoe-Tauchunfall war.

Die 6 gemeldeten Tauchzwischenfälle sind auch im Mittel der letzten Jahre, widerspiegeln dennoch sicher nicht die wirkliche Anzahl Tauchzwischenfälle, die sich in der Schweiz im Jahr 2011 ereignet haben.

Ce rapport contient des informations sur les accidents et les incidents de plongée qui se sont produits en Suisse au cours de l'année 2011, indépendamment de la nationalité des plongeurs impliqués.

En dehors de l'année 2003, qui fut exceptionnelle au niveau du nombre d'accidents mortels, l'année 2011 se situe, avec 5 morts dans la moyenne des accidents de plongées survenus en Suisse au cours de ces dernières années. Il est à noter qu'un des accidents mortels concerne un accident d'apnée.

Le nombre de 6 incidents rapportés est lui aussi dans la moyenne de ces dernières années et ne reflète certainement pas le nombre réel d'incidents qui se sont produits en Suisse en 2011.

Schweiz / Suisse	2011
Tödliche Tauchunfälle / Accidents mortels	5 ³
Tauchzwischenfälle / Incidents	6

Tabelle / Tableau 1 - Anzahl gemeldete Unfälle / Nombre d'accidents rapportés (2011)

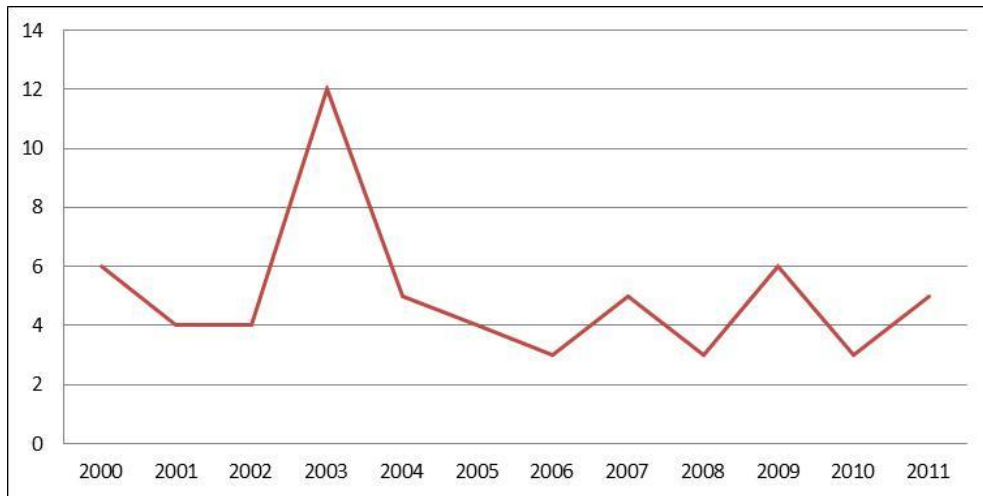
Die untenstehenden Tabellen und Graphiken zeigen die Entwicklung der gemeldeten tödlichen Tauchunfälle und Tauchzwischenfälle in der Schweiz seit dem Jahr 2000.

Les tableaux et les graphiques ci-dessous montrent le développement du nombre d'accidents mortels et des incidents rapportés en Suisse depuis l'an 2000.

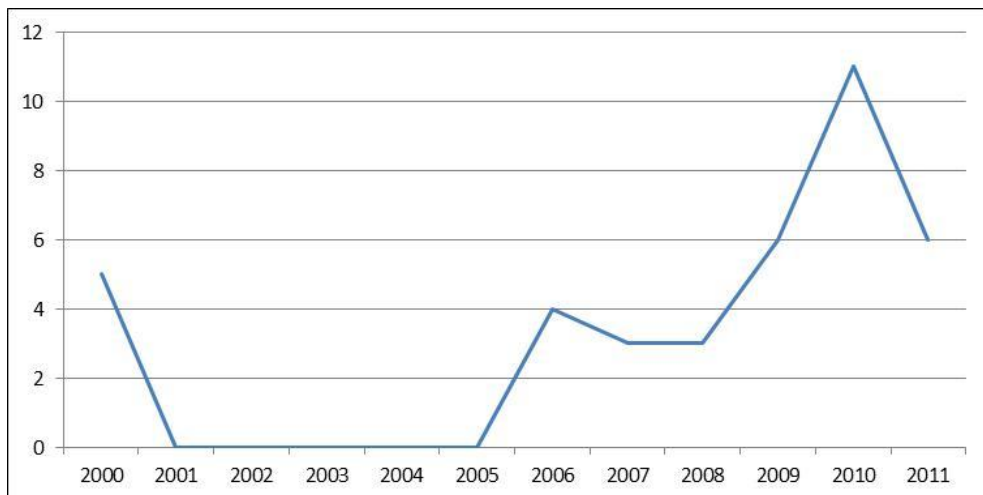
Schweiz / Suisse	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Tödliche Tauchunfälle Accidents mortels	6	4	4	12	5	4	3	5	3	6	3	5
Tauchzwischenfälle Incidents	5	.*	.*	.*	.*	.*	4	3	3	6	11	6

Tabelle / Tableau 2 - Anzahl gemeldete Unfälle / Nombre d'accidents rapportés (2000-2011)
 * Kein Zwischenfall rapportiert / pas d'incident rapporté

³ Davon 1 Apnoe Unfall / dont 1 accident d'apnée



Grafik / Graphique 3 - Anzahl tödliche Tauchunfälle / Nombre d'accidents mortels (2000-2011)

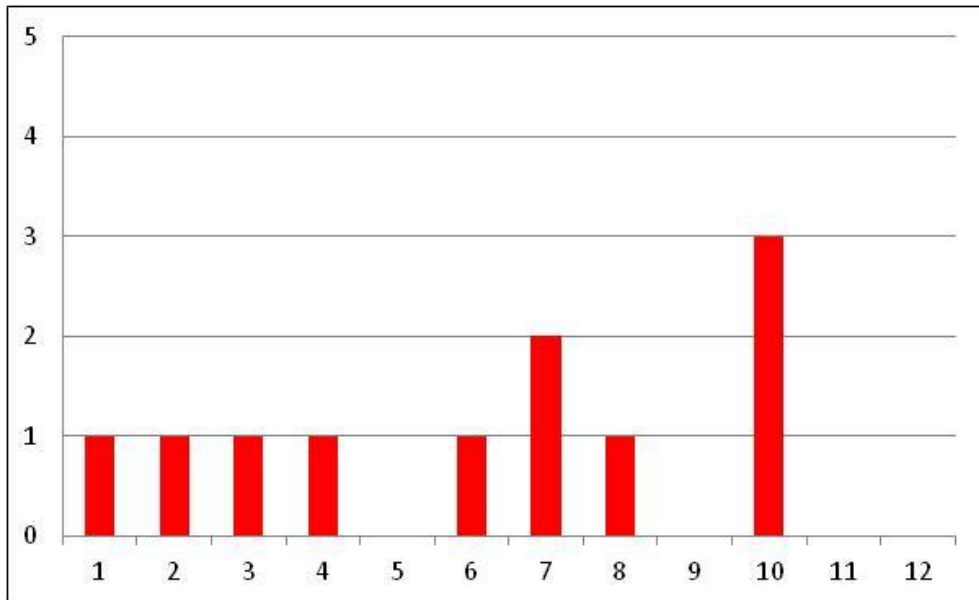


Grafik / Graphique 4 - Anzahl Tauchzwischenfälle / Nombre d'incidents (2000-2011)

2.2 Unfälle pro Monat / Accidents par mois

Die untenstehende Abbildung zeigt die monatliche Verteilung der Tauchunfälle und Tauchzwischenfälle für das Jahr 2011.

Le tableau ci-dessous montre la distribution mensuelle des accidents et incidents pour l'année 2011.

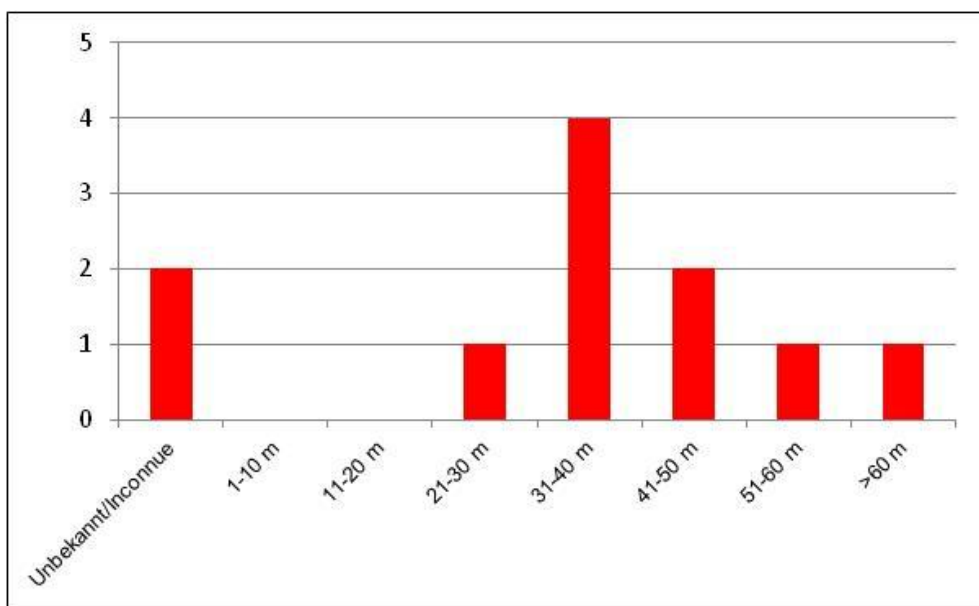


Grafik / Graphique 5 – Anzahl Unfälle pro Monat / Nombre d'accidents par mois (2011)

2.3 Tauchgang maximale Tiefe (m) / Profondeur maximale lors de la plongée (m)

Die untenstehende Abbildung zeigt die maximale Tauchtiefe in der sich die Tauchunfälle und Tauchzwischenfälle ereignet haben.

Le tableau suivant montre la profondeur maximale de la plongée durant laquelle l'accident ou l'incident est survenu.



Grafik / Graphique 6 – Max. Tiefe bei Unfall / Profondeur maximale de la plongée (2011)

2.4 Taucherprofil / Profil des plongeurs

Die folgende Abbildung zeigt das Taucherprofil, das Alter und das Geschlecht der an Tauchzwischenfällen und Tauchunfällen beteiligten Taucher.

Le tableau suivant montre le profil, l'âge et le sexe des plongeurs et plongeuses impliqués dans les accidents et incidents rapportés en 2011.

Unfall Nr. / No. Accident	CH-2011	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11
Alter / Age		- *	42	- *	54	27	30	55	56	50	- *	- *
Männer / Hommes		1	1	1	1			1	1	1	1	1
Frauen / Femmes						1	1					

Tabelle / Tableau 7 – Taucherprofil / Profil des plongeurs (2011)
 * Nicht kommuniziert / pas communiqué

2.5 Unfallort / Lieux des accidents

Die folgende Tabelle fasst die verschiedenen Tauchzwischenfall- und Tauchunfallorte, die sich in der Schweiz 2011 ereignet haben, zusammen.

Le tableau suivant récapitule les différents lieux où les accidents et incidents sont survenus en 2011.

	Anzahl / Nombre
See / Lacs	10
Fluss / Rivière	1

Tabelle / Tableau 8 – Unfallort / Lieux des accidents (2011)

2.6 REGA Beteiligung / Engagement de la REGA

Die REGA war in 10 von 11 gemeldeten Fällen beteiligt.

L'engagement de la REGA s'est fait dans 10 cas sur 11 cas rapportés.

	Anzahl / Nombre
Anzahl Unfälle / Nombre d'accidents	11
Tauchzwischenfälle / Incidents	11
REGA Beteiligung / Engagement de la REGA	10

Tabelle / Tableau 9 – REGA Beteiligung / Engagement de la REGA (2011)

2.7 Todesfälle / Accidents mortels

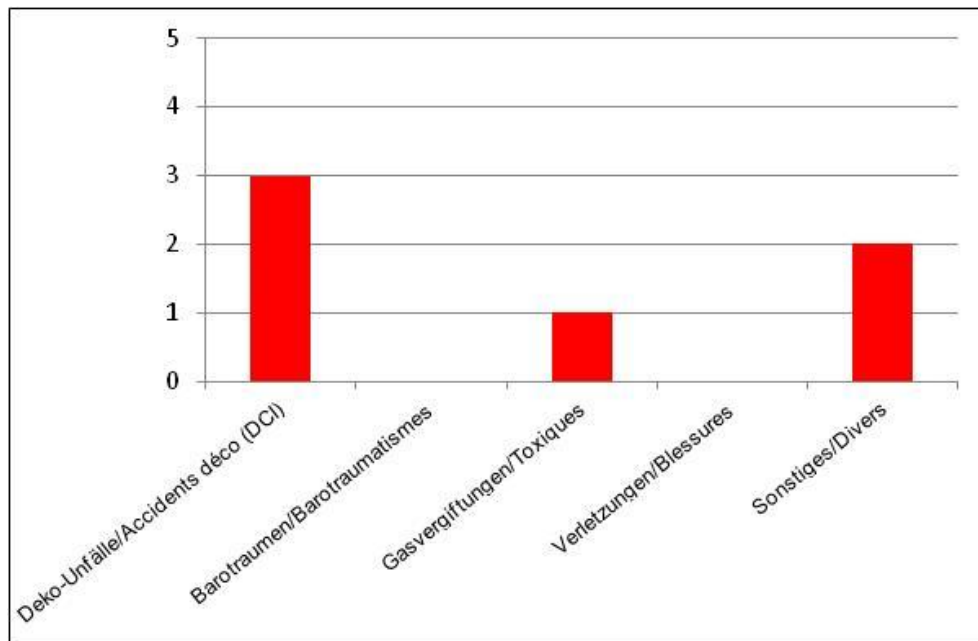
Im Jahr 2011 ereigneten sich 5 tödliche Tauchunfälle. Zusammengefasst ergibt das die Beteiligung eines Apnoe-Tauchers, ein Tauchunfall in einer Tiefe von 70 Metern, ein Tauchunfall in einem Fluss mit grosser Strömung, ein Tauchgang ohne Partner und ein Tauchunfall, der wahrscheinlich auf eine natürliche Ursache zurück zu führen ist.

Cinq accidents mortels se sont produits lors de l'année 2011. En résumé ces cinq accidents ont impliqué un plongeur en apnée, un accident lors d'une plongée profonde à 70 mètres, un accident en rivière avec un très fort courant, un plongeur qui effectuait une plongée en solitaire et un accident probablement dû à une cause naturelle.

2.8 Zwischenfälle pro Kategorien / Incidents par catégories

Die Tauchzwischenfälle sind einer eingangs definierten Kategorie zugewiesen. Die Tabelle zeigt die Verteilung der Tauchzwischenfälle 2011 in diesen Kategorien.

Les incidents sont attribués à l'une des catégories définies ci-dessus. La tableau suivant montre la répartition des incidents 2011 dans ces catégories.



Grafik / Graphique 10 – Zwischenfälle pro Kategorien / Classification des incidents par catégories (2011)

3 Todesfälle / Accidents mortels

Februar 2011

CH-2011-02

Bei Vorbereitungen zu einem Weltrekordversuch im Tauchen ohne Sauerstoff unter Eis ist am Samstag im Davosersee ein 42-Jähriger so schwer verletzt worden, dass er am Sonntag im Spital starb. Die Gruppe wollte im Davosersee den Guinnessbuch-Weltrekord im sauerstofflosen Streckentauchen unter Eis brechen. Dieser ist in deutscher Hand und liegt bei 108 Metern.

Die Taucher schnitten für ihren Rekordversuch im Streckentauchen sechs Sicherheitslöcher in verschiedenen Abständen in die Eisdecke. Drei Apnoe-Taucher tauchten trainingshalber von Loch zu Loch. Wie die Kantonspolizei Graubünden am Sonntag mitteilte, brachte der erste Taucher die ganze Strecke hinter sich. Der zweite tauchte bis 75 Meter. Der nachfolgende Taucher hätte nach 20 Sekunden beim 50-Meter-Loch auftauchen müssen. Als er nach 40 Sekunden nicht aufgetaucht war, tauchte ihm sein Vortauher entgegen, fand ihn aber nicht. Sofort trat ein Taucher mit Pressluftflasche in Aktion. Er fand den Vermissten und brachte ihn zum Ausstiegsloch nach 2 Minuten und 45 Sekunden. Der Mann wurde von der Rettungsflugwacht ins Kantonsspital Chur geflogen. Wie die Polizei mitteilte, starb der Mann dort am Sonntagvormittag. Der für Sonntag geplante Weltrekordversuch wurde abgesagt. Weitere Ermittlungen laufen.

Empfehlung:

Bei Apnoe-Tauchgängen ist die Sicherheitsregel „Tauche nie alleine“ ebenfalls anzuwenden.

März 2011

CH-2011-03

Am Nachmittag gelang es der Kantonspolizei Bern, den am Samstag verunfallten Taucher im Thunersee in Sigriswil zu bergen. Erste Suchaktionen mit Mitarbeitern der Seepolizei Thun verliefen am Wochenende erfolglos.

Heute konnte die Leiche des Tauchers nun mit Hilfe einer Unterwasserkamera geortet und mit einem Seil an die Wasseroberfläche geholt werden. Das Opfer war gemeinsam mit einem Kollegen auf einem Tauchgang im Thunersee, als er in einer Tiefe von etwa 70 Metern plötzlich Probleme bekundete.

Er wurde von seinem Kollegen hoch geschleppt. In einer Tiefe von rund 40 Metern musste er zurück gelassen werden. Dem Tauchpartner gelang das Auftauchen. Er musste mit einer Ambulanz zur Kontrolle ins Spital gefahren

Février 2011

CH-2011-02

Lors de la préparation d'une tentative de record du monde en apnée sous glace un accident s'est produit samedi et un plongeur de 42 ans est décédé dimanche matin des suites de ses graves blessures. Le groupe, entendait battre le record du monde Guinness de distance en apnée dans un lac gelé, établi à 108 mètres par des allemands.

Les organisateurs avaient percé six ouvertures dans la glace du lac de Davos afin que les trois apnéistes puissent aller de trou en trou parcourant une distance de plus en plus longue sous la glace. Selon les indications de la police cantonale grisonne, le premier plongeur est remonté à la surface sans problème. Le second a franchi une distance de 75 mètres. Quant au troisième, il aurait dû faire surface 20 secondes plus tard, après avoir parcouru une distance de 50 mètres. Or, après 40 secondes, il n'était toujours pas réapparu.

Un apnéiste est alors descendu à sa recherche, mais sans succès. Ensuite, un plongeur équipé de bouteilles d'air comprimé a poursuivi les recherches et ramené l'homme à la surface après 2 minutes et 45 secondes. La Rega l'a hélicoptéré à l'hôpital cantonal de Coire: l'homme se trouvait alors dans un état critique. Selon un communiqué de la police, il devait y décéder le dimanche matin. La tentative de record du monde a été annulée. Une enquête suit son cours.

Recommandation:

En apnée la règle de sécurité « ne plonge jamais seul » s'applique aussi.

Mars 2011

CH-2011-03

Le corps sans vie d'un plongeur porté disparu depuis samedi dans le lac de Thoune a été remonté à la surface lundi après-midi.

Le corps du plongeur a été repéré grâce à une caméra sous-marine, a annoncé la police cantonale bernoise.

Samedi, l'homme effectuait une plongée à 70 mètres de profondeur au large de Sigriswil (BE) avec un autre plongeur lorsqu'il a connu un problème.

Tous deux ont alors entamé la remontée, mais à 40 mètres de profondeur, le second plongeur a dû abandonner son équipier en difficulté.

Arrivé à la surface, il a été emmené à l'hôpital pour un contrôle. La police du lac avait immédiatement entrepris des recherches. Une enquête a été ouverte pour déterminer les causes

werden.

Die genauen Umstände des Tauchunfalls sind Gegenstand der eingeleiteten Ermittlungen.

Empfehlung:

Das bei diesem Tauchgang verwendete Gasgemisch ist nicht bekannt. Für Tauchgänge in dieser Tiefe ist ein Gasgemisch auf Helium-Basis unumgänglich für die Sicherheit der Taucher.

de l'accident.

De plus amples informations ne sont pas disponibles.

Recommandation:

Le gaz utilisé lors de cette plongée n'est pas connu. Pour des plongées à cette profondeur un mélange à base d'hélium est indispensable pour garantir la sécurité des plongeurs.

April 2011

CH-2011-04

Taucher stirbt im Genfersee. Der 54-Jährige stieg in der Nähe des Schloss Chillon zu schnell an die Wasseroberfläche auf und verlor das Bewusstsein. Er konnte nicht wiederbelebt werden.

Ein 54-jähriger Taucher ist am Sonntag im Genfersee, nicht weit vom Schloss Chillon im Kanton Waadt, gestorben. Er hatte Probleme unter Wasser und stieg deshalb zu schnell an die Oberfläche auf. Darauf verlor der Waadtländer das Bewusstsein und konnte nicht mehr wiederbelebt werden.

Der Mann war mit einem anderen Taucher 40 Meter tief getaucht. Als die beiden wieder hochkommen wollten, verloren sie sich aus dem Blick. Wegen noch ungeklärter Probleme tauchte der 54-Jährige zu schnell auf. Die Polizei untersucht den Unfall und das Tauchmaterial des Verunglückten, wie sie mitteilte.

Weitere Informationen sind nicht vorhanden

Avril 2011

CH-2011-04

Un plongeur vaudois de 54 ans est remonté trop vite à la suite de problèmes sur le site de Chillon, à Veytaux (VD). Secouru inconscient, il n'a pas pu être réanimé.

Alors qu'il remontait d'une plongée à une profondeur de 40 mètres avec un collègue, il a connu un problème et a dû effectuer une remontée d'urgence à une vitesse trop rapide. Parvenu inconscient à la surface. Il a été pris en charge par d'autres plongeurs, mais les tentatives de réanimation sont restées vaines, a annoncé la Police cantonale vaudoise. La victime était domiciliée dans le Gros de Vaud.

L'accident s'est produit vers 11h00. Un appui psychologique a été mis en place pour soutenir les plongeurs présents au moment du drame. Une enquête pénale a été ouverte afin de déterminer les circonstances de l'accident. Un examen technique du matériel est également en cours.

De plus amples informations ne sont pas disponibles.

Juli 2011

CH-2011-07

Ein Deutscher, der am Dienstag in der Maggia im Tessin tauchte, ist von der Strömung fortgerissen worden und verschwunden. Seine Ehefrau, die ihn auf dem Tauchgang begleitet hatte, konnte gerettet werden. Nach Angaben der Polizei konnte sie ihrem Mann wegen der starken Strömung nicht zur Hilfe kommen.

Trotz einer sofort eingeleiteten Suchaktion von Polizei und Rega konnte der verschwundene Taucher bis am Abend nicht gefunden werden. Die Suchaktion unter Wasser musste wegen des steigenden Pegels der Maggia abgebrochen werden.

Er ist am Montag tot aus dem Wasser geborgen worden. Die Polizei entdeckte die Leiche in etwa sechs Metern Tiefe.

Juillet 2011

CH-2011-07

Un Allemand de 55 ans a disparu mardi alors qu'il faisait de la plongée dans la rivière Maggia près de Tegna au Tessin, emporté par le courant. En raison de la violence du courant, l'épouse, âgée de 52 ans qui l'accompagnait, n'a rien pu faire pour venir en aide à son mari.

Les efforts des sauveteurs sous l'eau ont été suspendus en raison de la montée de la Maggia fortement gonflée par les précipitations. En revanche, les recherches menées à pied le long de la rivière se sont poursuivies. L'Allemande a été transportée dans un hôpital où elle est en observation, a précisé la police. En fin de journée les recherches entreprises par la police cantonale et la REGA n'avaient rien donné.

Le corps a été repêché le lundi suivant à une profondeur de six mètres, a annoncé la police cantonale tessinoise.

Empfehlung:

Die Broschüre - Leitfaden Flusstauschen (D/I/F) gibt gute Empfehlungen für Tauchgänge in den schönen, aber auch zeitweise gefährlichen Tessiner Flüssen ab.

Link:

<http://www.ftu.ch/de/tipps/index.php?page=1245173330>

Recommandation:

Le « Guide pour plonger dans les torrents (D/I/F) » donne de bonnes recommandations pour plonger en sécurité dans les belles mais dangereuses rivières tessinoises.

Lien:

<http://www.ftu.ch/de/tipps/index.php?page=1245173330>

Oktober 2011

CH-2011-09

Ein Taucher ist am Sonntag am frühen Nachmittag tot im Genfersee bei Veytaux VD aufgefunden worden. Der Mann hatte alleine einen Nachttauchgang absolviert. Beim Opfer handelt es sich um einen 50-jährigen Schweizer. Am Sonntag gegen 5.30 Uhr habe sich eine Person bei der Polizei gemeldet und den Taucher als vermisst gemeldet, schreibt die Waadtländer Kantonspolizei am Montag in einem Communiqué.

Sofort wurde eine Suchaktion gestartet - mit Polizeitauchern und einem Unterwasserroboter, der bis 200 Meter tief tauchen kann. Das Opfer, das aus der Region stammt, wurde in rund 50 Metern Tiefe im Genfersee bei Veytaux in der Nähe von Montreux gefunden. Die Staatsanwaltschaft hat eine Strafuntersuchung eröffnet. Zurzeit wird das Tauchmaterial des Verstorbenen untersucht.

Empfehlung:

Tauche nie allein.

Octobre 2011

CH-2011-09

Un plongeur a été retrouvé sans vie dimanche après-midi. La disparition de cet homme de 50 ans avait été annoncée le matin même. La police cantonale vaudoise a été prévenue dimanche à 05h30 qu'un homme de 50 ans n'était pas rentré d'une plongée dans le lac Léman, sur le site de Chillon (VD).

Rapidement sur place, la gendarmerie a pu définir que le véhicule du malheureux était encore sur place. D'importantes recherches ont alors été entreprises, notamment l'intervention de quatre plongeurs-policiers ainsi que d'un robot de recherche subaquatique.

Le corps a été retrouvé à environ 50 mètres de profondeur. Une enquête a été ouverte afin de définir les causes exactes de l'accident. Pour l'instant le matériel de plongée de la victime est examiné.

Recommandation:

Ne plonge jamais seul.

4 Tauchzwischenfälle / Incidents de plongée

4.1 Dekompressionskrankheit / Accidents de décompression

August 2011

CH-2011-08

Am Wochenende hat sich während eines Tauchganges im Ägerisee ein Tauchzwischenfall ereignet. Die zwei am Vortag durchgeführten Tauchgänge verliefen problemlos. Am Sonntag, nach der Durchführung mehrerer Rettungsübungen aus Tiefen zwischen 20 und 25 Meter, klagte ein 56 jähriger Taucher über Schmerzen in der Region der Schulter mit auftretenden Bends. Nach der Kontaktnahme mit der REGA wurde eine Sauerstoffbehandlung durchgeführt. Es sind keine weitergehenden Informationen verfügbar.

Empfehlung:

Die beste Notfallmassnahme besteht in jedem Fall in der Verabreichung von normobarem Sauerstoff (also 100%) vor der Ankunft der Rettungsdienste mittels geeignetem System (Wenoll, DAN, Sauerstoffflasche mit O₂-kompatiblen Lungenautomat). Zusätzlich sind Flüssigkeitsverabreichung, der Liegestellung und der Schutz vor Witterungseinflüssen wichtige Begleitmassnahmen.

Oktober 2011

CH-2011-10

Anlässlich eines Tauchganges am Sonntagnachmittag im Thunersee mit den Parametern 42 Meter Tauchtiefe und 75 Minuten Tauchzeit bekam ein Taucher Schwierigkeiten während der 30-Minuten Dekompressionsphase. Dieser erlitt eine Übelkeit, Schwindelgefühle und Bewusstseinsstörungen so dass er den Nitrox-Gaswechsel nicht autonom durchführen konnte. Es sind keine weiteren Informationen verfügbar.

Empfehlung:

Die beste Notfallmassnahme besteht in jedem Fall in der Verabreichung von normobarem Sauerstoff (also 100%) vor der Ankunft der Rettungsdienste mittels geeignetem System (Wenoll, DAN, Sauerstoffflasche mit O₂-kompatiblen Lungenautomat). Zusätzlich sind Flüssigkeitsverabreichung, der Liegestellung und der Schutz vor Witterungseinflüssen wichtige Begleitmassnahmen.

Août 2011

CH-2011-08

Lors d'un cours de plongée dans le lac d'Oberägeri un incident de plongée s'est produit lors du week-end. Les deux plongées effectuées le samedi se sont déroulées sans problèmes. Le lendemain, après avoir effectuées plusieurs plongées de sauvetage à des profondeurs comprises entre 20 et 25 mètres, un plongeur âgé de 56 ans a ressenti des douleurs et des troubles dans la région de l'épaule avec l'apparition de Bends. Suite à une prise de contact avec la REGA un traitement d'oxygénothérapie à été appliqué. De plus amples informations ne sont pas disponibles.

Recommandation:

Dans tous les cas, la meilleure mesure d'urgence consiste à administrer de l'oxygène normobare (c'est à dire à 100%) avant l'arrivée des secours, au moyen d'un système approprié (Wenoll, DAN, bouteille d'oxygène avec détendeur compatible O₂). En plus la réhydratation, le positionnement à plat et la protection contre les intempéries sont des mesures d'accompagnement importantes.

Octobre 2011

CH-2011-10

Lors d'un plongée effectuée dimanche après-midi dans le lac de Thoune à une profondeur de 42 mètres et d'une durée de 75 minutes, un plongeur a connu des difficultés lors de la phase de décompression de 30 minutes. Celui-ci a eu un malaise, des vertiges ainsi que des troubles de la connaissance si bien qu'il n'a pu effectuer de manière autonome son changement de gaz Nitrox. De plus amples informations ne sont pas disponibles.

Recommandation:

Dans tous les cas, la meilleure mesure d'urgence consiste à administrer de l'oxygène normobare (c'est à dire à 100%) avant l'arrivée des secours, au moyen d'un système approprié (Wenoll, DAN, bouteille d'oxygène avec détendeur compatible O₂). En plus la réhydratation, le positionnement à plat et la protection contre les intempéries sont des mesures d'accompagnement importantes.

Octobre 2011

CH-2011-11

Nach einem im Genfersee durchgeführten Tauchgang auf einer Tauchtiefe von 35 Metern und mit einer Tauchdauer von 40 Minuten, gefolgt von einer 5-minütigen Dekompression, die problemlos verlief, erreichten die Taucher die Wasseroberfläche. Nach dem Tauchgang entwickelte der sehr erfahrene Taucher Symptome einer Taucherkrankheit Typ I, das heisst rote Flecken gefolgt von Jucken (Taucherflöhe). Es sind keine weiteren Informationen verfügbar.

Empfehlung:

Die beste Notfallmassnahme besteht in jedem Fall in der Verabreichung von normobarem Sauerstoff (also 100%) vor der Ankunft der Rettungsdienste mittels geeignetem System (Wenoll, DAN, Sauerstoffflasche mit O₂-kompatiblen Lungenautomat).

Zusätzlich sind Flüssigkeitsverabreichung, der Liegestellung und der Schutz vor Witterungseinflüssen wichtige Begleitmassnahmen.

4.2 Barotraumen / Barotraumatismes

Kein Zwischenfall im 2011 gemeldet.

Octobre 2011

CH-2011-11

Suite à une plongée effectuée dans le lac de Genève, à une profondeur de 35 mètres, d'une durée de 40 minutes suivi d'une décompression de 5 minutes et qui s'est déroulée sans incident, les plongeurs ont regagné la surface. Suite à cette plongée un des plongeurs, très expérimenté, a développé les symptômes d'un accident de décompression de type I, c'est-à-dire des tâches rouge accompagnées de démangeaisons (puces). De plus amples informations ne sont pas disponibles.

Recommandation:

Dans tous les cas, la meilleure mesure d'urgence consiste à administrer de l'oxygène normobare (c'est à dire à 100%) avant l'arrivée des secours, au moyen d'un système approprié (Wenoll, DAN, bouteille d'oxygène avec détendeur compatible O₂).

En plus la réhydratation, le positionnement à plat et la protection contre les intempéries sont des mesures d'accompagnement importantes.

Aucun incident rapporté en 2011.

4.3 Gasvergiftungen / Accidents toxiques dus aux gaz

Januar 2011

CH-2011-01

Zwei Taucher verunglückten Ende Januar im Walensee. Beim Aufstieg aus 55 Metern Tiefe verwechselte der eine die Lungenautomaten. In der Folge atmete er in einer Tiefe von 21 Metern ohne es zu merken reinen Sauerstoff statt fünfzigprozentigen ein. Eine Verwechslung, die in vielen Fällen tödlich endet. Nach rund sieben Minuten geschah in zwölf Metern das Unvermeidliche: «Ich sah etwas Ähnliches wie einen Blitz, spürte einen Stromschlag und wurde dann bewusstlos», erzählte der Verunfallte.

Sein Begleiter reagiert umgehend. Obwohl beide noch 22 Minuten in der Tiefe hätten bleiben müssen, um gefahrlos aufzusteigen, leitete der Begleiter einen Notaufstieg ein, überdehnte den Kopf des Bewusstlosen, damit die Luft aus der Lunge entweichen konnte und brachte ihn sicher zur Oberfläche. Mit einem Helikopter der Schweizerischen Rettungsflugwacht (Rega) werden die beiden in einem rund 40minütigen Flug in die Helios-Klinik nach Überlingen am Bodensee geflogen. Diese verfügt über eine lebensrettende Dekompressionskammer. In dieser Kammer wird ein Druck von 2,8 bar erzeugt, was einer Wassertiefe von 18 Metern entspricht. Fünf Stunden sassen die beiden verunfallten Taucher in der Kammer. Der Druck wurde kontinuierlich reduziert, bis er an den Umgebungsdruck angeglichen war. Nach letzten Checks konnten die beiden das Spital wieder verlassen. Sie hatten Glück: Beide tragen keine bleibenden Schäden davon.

Empfehlungen:

Bei Tauchgängen mit verschiedenen Gasgemischen ist es lebensnotwendig :

- Die Gasmischung vor dem Tauchgang zu messen und zu kontrollieren
- Die Flaschen je nach geplanter Taucheinsattiefe zu kennzeichnen (MOD)
- Im Bedarfsfall seine verschiedenen Lungenautomaten zu kennzeichnen (Farbe, Nummer, Kabel,...)
- Beim Gaswechsel unbedingt seinen Tauchpartner für eine letzte Kontrolle mit einbeziehen, um sich zu gehen, dass auf der richtigen Tiefe das richtige Gasgemisch eingeatmet wird !

Janvier 2011

CH-2011-01

Lors d'une plongée à 55 mètres dans le lac de Walensee, un plongeur accompagné de son binôme, a perdu connaissance à la remontée lors d'un palier de décompression fait à 21 mètres. Celui-ci a confondu ses détendeurs et au lieu de respirer le mélange Nitrox composé de 50% d'oxygène, il a respiré de l'oxygène pur pendant 7 minutes sans s'en rendre compte. Une erreur qui se termine dans bien des cas de manière fatale. Arrivé à une profondeur de 12 mètres, selon son témoignage, il a vu quelque chose ressemblant à un éclair, ressenti l'équivalent d'un choc électrique puis a perdu connaissance.

Alors qu'il leur restait 22 minutes de palier à effectuer, son binôme a effectué un sauvetage, maintenant la tête de la victime en position arrière pour permettre à l'air contenu dans ses poumons de s'échapper et l'a ramené à la surface puis a alerté la REGA. A l'arrivée des secours, la victime pouvait parler mais avec difficulté. Un médecin lui a administré un premier traitement sur place, avant que les deux plongeurs ne soient acheminés par un hélicoptère de la REGA à Überlingen en Allemagne, dans un établissement disposant d'une chambre de décompression.

Leur traitement, qui a duré 5 heures a consisté en une récompression à une pression de 2.8 bar ce qui équivaut à une profondeur de 18 mètres, puis à une décompression pour atteindre finalement la pression atmosphérique. Après les derniers contrôles médicaux, les deux plongeurs ont pu quitter l'hôpital et ce sans aucune séquelle.

Recommandations:

Lors de plongées avec des mélanges de gaz différents (plongée aux mélanges) il est vital :

- de mesurer et de contrôler ses mélanges gazeux avant la plongée
- de marquer ses bouteilles en fonction de leur profondeur d'utilisation maximale (MOD)
- au besoin de marquer ses différents détendeurs (couleur, numéro, bride,...)
- lors de la procédure de changement de gaz, d'impliquer son binôme pour un dernier contrôle, pour être sûr que l'on va respirer le bon gaz à la bonne profondeur !

4.4 Verletzungen / Blessures

Keine Zwischenfall in 2011 gemeldet.

Aucun incident rapporté en 2011.

4.5 Sonstiges / Divers

Juni 2011

CH-2011-05

Nach einem Tauchgang am Samstagmittag im Walensee hat eine 27-jährige Frau ins Spital geflogen werden müssen. Sie sei wohl zu schnell aufgetaucht, hiess es bei der St. Galler Kantonspolizei auf Anfrage. Die Frau tauchte zusammen mit einem Mann im Bereich des versunkenen Ledischiffes bei Mols SG. Der Mann alarmierte die Rettungskräfte. Nach der Erstbetreuung durch die Sanität wurde die Verletzte mit unbestimmten Verletzungen von einem Helikopter ins Spital geflogen. Die Kantonsstrasse war kurzzeitig gesperrt. Weitere Informationen sind nicht vorhanden.

Juin 2011

CH-2011-05

Samedi après-midi, lors d'une plongée dans de lac de Walenstadt sur le site « Ledischiff » une plongeuse âgée de 27 ans est remontée trop rapidement. Son compagnon de plongée a alerté la REGA. Après une prise en charge sur place, la victime a été transportée par hélicoptère à l'hôpital avec des blessures de nature indéterminées. La route cantonale a été brièvement fermée pour permettre cette intervention. De plus amples informations ne sont pas disponibles.

Juli 2011

CH-2011-06

Während eines Tauchgangs im Zürichsee hat eine 30-jährige Frau eine Panikattacke erlitten. Sie und ihre beiden Begleiter mussten zur Kontrolle ins Spital. Die drei Sporttaucher befanden sich kurz vor 14 Uhr beim Tauchplatz Terlinden in einer Tauchtiefe von rund 30 Metern, wie die Kantonspolizei Zürich schreibt. Die 30-jährige Frau habe aus noch unbekanntem Gründen eine Panikattacke erlitten. Als ihr 40-jähriger Begleiter Hilfe leisten wollte, seien die beiden auf rund 40 Meter Tiefe gesunken. Zusammen mit einer 28-jährigen Taucherin leitete der Begleiter einen Notaufstieg ein. Dabei wird die maximale Auftauchgeschwindigkeit für die nötigen Pausen zum Druckausgleich missachtet. Anschliessend habe die Frau über Kopfschmerzen geklagt. Ein Badegast hörte die Hilferufe und alarmierte die kantonale Seepolizei. Die drei Taucher wurden mit reinem Sauerstoff versorgt und zur Kontrolle ins Spital gebracht. Weitere Informationen sind nicht vorhanden.

Juillet 2011

CH-2011-06

Lors d'une plongée dans le lac de Zürich une femme de 30 ans a subi une crise de panique. Elle, ainsi que ses deux compagnons de plongée ont dû être conduit à l'hôpital pour y subir un contrôle. Selon un communiqué de la police cantonale de Zürich, les trois plongeurs se trouvaient vers 14 heures sur le site de plongée de Terlinden à une profondeur de 30 mètres. Pour une raison inconnue, la plongeuse a subi une crise de panique. En tentant de lui porter assistance, ses compagnons de plongée, un homme âgé de 40 ans et une femme âgée de 28 ans se sont tous retrouvés à une profondeur de 40 mètres. Ils ont pu entamer une remontée de secours au cours de laquelle la vitesse ainsi que le palier de sécurité n'ont pas pu être respectés. La victime s'est plainte de maux de tête. Un baigneur qui a entendu les appels au secours a alerté la police cantonale du lac. Les trois plongeurs ont reçu de l'oxygène pur et ont été conduits à l'hôpital pour y subir un contrôle. De plus amples informations ne sont pas disponibles.

5 Anhang - Unfallkategorien / Annexe - Catégories des accidents

Unfallkategorien	Catégories des accidents
Dekompressionsunfall <ul style="list-style-type: none"> • Typ I • Typ II 	Accident de décompression <ul style="list-style-type: none"> • Type I • Type II
Barotraumen <ul style="list-style-type: none"> • Lungenüberdruckunfall (Pneumothorax, Mediastinal- und Hautemphysem, Lungenembolie) • Aussenohr • Mittelohr • Nasennebenhöhlen • Verdauungstrakt • Haut • Zähne • Maskenbarotrauma 	Barotraumatismes <ul style="list-style-type: none"> • Surpression pulmonaire (pneumothorax, pneumo médiastin, emphysème sous-cutané, embolie gazeuse) • Oreille externe • Oreille moyenne • Sinus • Appareil digestif • Peau • Dents • Placage de masque
Gasvergiftungen <ul style="list-style-type: none"> • Tiefenrausch (N₂) • Hyperoxie (O₂ Toxizität) • Hypoxie • Hyperkapnie, Essoufflement (CO₂) • HPNS (High-pressure nervous syndrome) 	Accidents toxiques dus aux gaz (Biochimiques) <ul style="list-style-type: none"> • Narcose à l'azote (N₂) • Hyperoxie (Toxicité O₂) • Hypoxie • Hypercapnie, Essoufflement (CO₂) • SNHP (syndrome nerveux des hautes pressions)
Verletzungen <ul style="list-style-type: none"> • Schnittwunde • Bootsunfälle • Tierverletzungen 	Blessures <ul style="list-style-type: none"> • Coupures et plaies • Accidents avec des bateaux • Blessures provoquées par des animaux
Sonstiges <ul style="list-style-type: none"> • Technische Probleme, Material, Lungenautomatenvereisung, ... • Zu schnell aufgetaucht • Panikattacke • Usw. 	Divers <ul style="list-style-type: none"> • Problèmes techniques, matériel, givrage de détendeur, ... • Remontée trop rapide • Panique • Etc.

Tabelle 11 – Unfallkategorien / Catégories des accidents